

LETTRE D'INFORMATION

de la Société Paul Claudel

Agenda de janvier 2021

N° 77, janvier 2021

Si nous traduisons le Rhinocéros par paganisme ou matérialisme, quelle étiquette collerons-nous sur l'Autruche que nous voyons maintenant se présenter à nous avec les manières distinguées d'un mannequin de la Haute Couture, et dont le strident cocorico que serions disposés à attendre d'un tel tube est remplacé par ce seul conduit d'un cou presque indécent de chair crue que termine une petite tête aplatie et dure ? Ce n'est pas l'autruche qu'on pourrait défier d'ajouter une seule coudée à sa taille ! elle s'est arrangée au contraire pour y ajouter je ne sais combien de vertèbres. Un grossier dirait qu'elle se monte le cou. Que dirons-nous du plumage fastueux de cette vedette qui sert à lui glorifier le derrière avant qu'il n'ombrage le front des ambassadeurs et des femmes du monde ? Il s'en échappe impudemment une paire de grosses cuisses toutes nues auxquelles songeait peut-être le prophète quand il parle de ces filles de Babylone qui n'hésitent pas à révéler leur turpitude. Alors, je vous le demande maintenant quel animal plus digne de figurer sur le blason de l'Hérésie ?

Un regard sur le Livre de Job

Traditionnellement, la Société Paul Claudel réunissait son assemblée générale courant janvier, obligation statutaire, mais c'est aussi et surtout l'occasion de se retrouver et d'échanger autour d'un verre en partageant la galette de l'Épiphanie. Mais nous devons, sans nous résigner, consentir à l'incertitude qui pèse au gré des circonstances sur nos agendas et naviguer à l'estime. Le bureau de la Société Paul Claudel devrait courant janvier fixer la date et les conditions de tenue de l'assemblée générale annuelle.

Nous vous serions obligés de bien vouloir vous acquitter sans attendre de votre cotisation et abonnement 2021, et remercions tous ceux qui l'ont déjà fait.

Dans l'attente de la venue prochaine de jours meilleurs, nous vous souhaitons une bonne année 2021.

Contact : **Société Paul Claudel**

Chez René Sainte Marie Perrin
4 rue Troyon, 75017 Paris.
01 42 77 96 36 / 06 16 98 07 24
societe-paulclaudel@orange.fr

rédacteur : **René Sainte Marie Perrin**,
assisté de **Marlène Sainte Marie Perrin**

Parutions



Paul Claudel et le monde germanique

Christelle Brun

Édité par **Monique Dubar**

Histoire des Idées et Critique Littéraire

Librairie Droz, 11 rue Massot, Case Postale 389, 1211 Genève 12 - Suisse

tél: +41 22 346 66 66

courriel: droz@droz.org



Paul Claudel, aujourd'hui

Ouvrage collectif sous la direction de

Didier Alexandre

Coordinatrice d'ouvrage: **Pascale Langlois**

Classiques Garnier

Actes des colloques qui se sont tenus à Paris à Chicago et à Tokyo en 2018, l'année du cent cinquantième anniversaire de la naissance de **Paul Claudel**.

497 p. Parution: 06/01/2021

Collection : [Rencontres](#), n° 470

Série: Littérature des XX^e et XXI^e siècles, n° 39

Jacques Maritain
& Louis Massignon

CORRESPONDANCE



DESCLÉE DE BROUWER

Correspondance Jacques Maritain - Louis Massignon

1913-1962

Desclée de Brouwer

Transcription, annotation et présentation par **François Angelier** et **Michel Fourcade** et **René Mougel**

AU HASARD DE LA FOURCHETTE

Fugitive apparition de **Paul Claudel**
dans *À l'ombre des jeunes filles en
fleurs* :

*Sauf chez quelques illettrés du peuple et
du monde, pour qui la différence des
genres est lettre morte, ce qui rapproche
ce n'est pas la communauté des
opinions, c'est la consanguinité des
esprits. Un académicien du genre de
Legouvé et qui serait partisan des
classiques, eût applaudi plus volontiers à
l'éloge de Victor Hugo par Maxime Du
Camp ou Mézières, qu'à celui de Boileau
par Claudel.*

Edition Folio classique p.7 et 8.

Répondant à une enquête organisée par
la revue *Les Guêpes*, éphémère organe
(1909-1912) d'une chapelle littéraire
néo-classique d'inspiration
maurassienne, *la piquante petite revue*,
comme l'appelait **André Gide, Claudel**
avait envoyé de Prague un court texte,
daté du 26 janvier 1911, d'éloge de
Boileau (Pr. p.437-438) publié dans le
numéro de mars 1911 de ladite revue et
repris dans la NRF de mai de la même
année.

VENTES AUTOGRAPHES, ARTS GRAPHIQUES, LIVRES PRÉCIEUX, PHOTOGRAPHIES, ŒUVRES D'ART

Le Département des Arts du spectacle de
la Bibliothèque Nationale de France a
acquis, le 11 décembre dernier, en vente
publique, un manuscrit autographe signé
du

*Repos du septième jour Shanghai 1895
-Fou-Tchéou 1896*

69 ff. in-folio, montés sur onglets sur
feuillet de papier fort, le tout placé
dans une boîte de maroquin brun
s'ouvrant à deux battants avec pièce de
titre s'imbriquant de l'un dans l'autre et
nom de l'auteur mordant sur les deux, le
tout en lettres de couleur crème,
doublure de daim brique, étui cartonné
bordé avec pièce de titre de maroquin
brun en lettres crème, marron et noir
(Renaud Vernier 1994).

LES GRENIERS DE LA MEMOIRE

Edwige Feuillère a bien finalement
interprété le rôle de *Lechy Elbernon*.

En avril 1951, alors qu'il travaille à la
création de *L'Échange*, **Jean-Louis
Barrault** propose à **Edwige Feuillère** le
rôle de *Lechy* qu'elle accepte à la grande
joie de **Claudel** :

*Chère Madame, lui écrit-il le 29 avril
1951, à l'instant Jean-Louis Barrault par
téléphone m'apprend la grande nouvelle,
au moment même où je m'occupe de ce
grand papillon nocturne, Lechy Elbernon,
en essayant instinctivement d'y associer*

votre personnalité ! Je suis rempli de reconnaissance et d'émoi et vous en remercie !

Fin juillet, elle se ravise et renonce au rôle qu'elle juge non sans raisons de second plan face à celui de *Marthe*. **Claudé** prend acte avec regret et lui écrit le 3 août :

Chère Edwige,

J-L. B. est venu me voir. Nous avons longuement causé de L'Échange et nous sommes maintenant d'accord sur tous les points. Il m'a dit votre décision, et je vous écris pour vous dire que je ne vous en veux aucunement et que je comprends parfaitement votre point de vue. Il est certain que le rôle de L [echy] E [lbernon] est extérieur à l'action principale et qu'une artiste de votre rang a le droit de ne vouloir aucun rôle que le premier. C'est pourquoi votre consentement initial m'avait tellement touché. [...] Je ne sais pas qui nous trouverons à votre place, mais c'est à vous que je penserai toujours.

Claudé avance le nom de **Germaine Montero**, de son côté **Barrault** propose **Maria Casarès**. Finalement c'est **Germaine Montero** qui créera le rôle en décembre à Marigny. Pour beaucoup l'affaire en est restée là.

Mais 18 ans plus tard, le samedi 22 février 1969 à 21 heures, les téléspectateurs de la Deuxième chaîne, la toute nouvelle la chaîne couleurs dirigée à l'époque par **Maurice Cazeneuve**, - qui connaissait bien l'œuvre de **Claudé** dont il avait mis en scène à Avignon en 1947, pour le premier festival, *L'Histoire de Tobie et de Sara-*, découvrent pour sa première création à la télévision **Edwige Feuillère** dans le rôle de *Lechy* dans un *Echange* mis en scène par **Jean-Paul Carrère**, aux côtés de **Pascale de Boysson** *Marthe*, **Laurent Terzieff** *Louis Laine*, **Jean Topart** *Thomas Pollock*.

Dans son grand salon de l'avenue de la Bourdonnais qui servit en son temps de salle de répétition pour *Partage de midi*, et quelques jours avant la diffusion de l'œuvre, Edwige Feuillère confiait à la journaliste de *Télé Sept Jours* **Paulette Durieux** :

En jouant L'Échange c'est une promesse tardive que je tiens. Paul Claudé avait insisté pour que je joue sa pièce. Par malheur je n'étais pas libre. (sic) Léchy n'est pas le rôle principal. J'en suis heureuse. Pour débiter à la télévision je préfère que ce soit ainsi.